



Always on Hand  
to Help with Hygiene –  
**in Europe and Around  
the World.**



Endoscopy



neodisher  
**endo<sup>®</sup> CLEAN**  
neodisher  
**endo<sup>®</sup> SEPT GA**

Chemische Fabrik  
Dr. Weigert GmbH & Co. KG  
Mühlenhagen 85  
20539 Hamburg  
Tel.: +49-40-7 89 60-0  
info@drweigert.de

Dr. Weigert  
Handelsgesellschaft m.b.H.  
Wienerbergstraße 11/12 a  
1100 Wien  
Tel.: +43-1-99460 6275  
info@drweigert.at

Dr. Weigert (Schweiz) AG  
Baarerstrasse 14  
6300 Zug  
Tel.: +41-41 561 32 90  
info@drweigert.ch

Dr. Weigert Nederland BV  
Balkendwarsweg 3  
9405 PT Assen  
Tel.: +31-592-31 93 93  
info@drweigert.nl

Dr. Weigert UK Ltd  
Newmarket Suite 17  
Keys Business Village  
Keys Park Road  
Cannock, WS12 2HA  
Tel.: +44-1543478 817  
enquiry@drweigert.com

Dr. Weigert Polska Sp. z o.o.  
ul. Wybrzeże Gdynskie 6A  
01-531 Warszawa  
Tel.: +48-22-616 02 23/31  
office\_pl@drweigert.com

Dr. Weigert España  
Avda. de Europa 19, 3A  
Parque Empresarial La Moraleja  
28108 Madrid  
Tel.: +34-91 793 2148  
info.spain@drweigert.com

Dr. Weigert France SAS  
22 avenue des Nations  
Immeuble le Raspail  
BP 88035 Villepinte  
95932 Roissy CDG Cedex  
Tel.: +33-1-48 67 90 33  
info@drweigert.fr

Dr. Weigert Hungária Kft.  
Hunyadi János út 16  
1117 Budapest  
Tel.: +36-1-237 06 04  
info@drweigert.hu

GB1018 / 04-2017 © Dr. Weigert, Hamburg

Perfect Automated Cleaning and Disinfection  
in Washer-Disinfectors.

Dr. Weigert Management System – Certified according to DIN EN ISO 9001/13485/14001

[www.drweigert.com](http://www.drweigert.com)

# neodisher endo® CLEAN – Guaranteed Excellent Cleaning Performance and Material Compatibility.

## neodisher endo® CLEAN

The alkaline enzymatic cleaner combines outstanding cleaning performance and impeccable material compatibility.

- For the automated cleaning of flexible endoscopes and endoscopic accessories
- For the manual cleaning of flexible endoscopes and endoscopic accessories in immersion or ultrasonic baths



220 kg drum 4074 13    20 L canister 4074 26    10 L canister 4074 30    5 L canister 4074 33    6 x 2 L bottle 4074 42

### Maximum Cleaning Performance:

neodisher endo® CLEAN reliably solves organic residues and prevents their redeposition. The detergent reliably removes residues of dried and denatured blood. Furthermore, neodisher endo® CLEAN fulfils the current recommendations of the Robert Koch Institute (RKI) for the reprocessing of medical devices to minimize the risk of transmitting the new variant of the Creutzfeldt-Jakob Disease (vCJD).

### Application Recommendation:

automated cleaning of flexible endoscopes	5 ml/l (0.5 %)*, 35 - 55 °C, 3 - 5 min
automated cleaning of thermostable endoscopic accessories	2 - 10 ml/l (0.2 - 1 %)**, 50 - 60 °C, 10 min
manual cleaning	5 - 10 ml/l (0.5 - 1 %)**, max. 40 °C, 5 - 10 min

\* the cleaning performance must be verified in a validation on site.  
\*\* the dosing amount depends on the degree of soiling



Excellent material compatibility – suitable for endoscopes of all leading manufacturers

## Our Competence – Your Benefit:

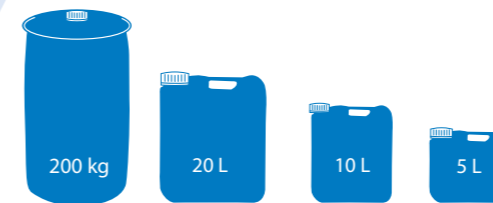
- |  |   |  |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• unique formula based on alkali, enzymes and surfactants</li> <li>• low-foam formulation</li> <li>• excellent material compatibility</li> <li>• fulfils the current reprocessing recommendations of the RKI to minimize the risk of transmitting vCJD</li> <li>• usable for manual and automated cleaning</li> </ul> | ➔ | <ul style="list-style-type: none"> <li>• excellent cleaning performance</li> <li>• cleaning activity is not inhibited by foam development</li> <li>• suitable for endoscopes of all leading manufacturers</li> <li>• safe reprocessing of endoscopes and endoscopic accessories</li> <li>• one product for two reprocessing steps; when used for manual pre-cleaning the cleaner solution does not need to be rinsed off prior to the automated reprocessing step with neodisher endo CLEAN</li> </ul> |
|--|---|--|

# neodisher endo® SEPT GA – the Efficient Classic for Automated High-level Disinfection.

## neodisher endo® SEPT GA

The aldehyde-based high-level disinfectant stands out due to its efficacy and low-odour formula.

- For the automated high-level disinfection of flexible endoscopes in washer-disinfectors (WD-E).



200 kg drum 4071 13    20 L canister 4071 26    10 L canister 4071 30    5 L canister 4071 33

### Effective Disinfection:

neodisher endo® SEPT GA is active against bacteria (incl. MRSA, Helicobacter pylori), mycobacteria (incl. M. tuberculosis), fungi and viruses (incl. hepatitis A, B and C, HIV, rotaviruses, noroviruses). The disinfecting activity has been tested and confirmed according to the DIN EN 14885. Therefore neodisher endo® SEPT GA conforms to the requirements on disinfectants for the disinfection of flexible endoscopes according to the DIN EN ISO 15883-4. The automated reprocessing process with neodisher endo® CLEAN and neodisher endo® SEPT GA fulfils the requirements of the DIN EN ISO 15883-4 regarding a germ reduction of > 9 log 10 in the total process. Furthermore, it is active against the spores of Clostridium difficile.

### Application Recommendation:

automated high-level disinfection of flexible endoscopes	10 ml/l (1.0 %), 55 °C, 5 min
--	-------------------------------



**weigomatic® endoDOS**  
The dosing system for an optimum and safe dosage when reprocessing endoscopes - for further information contact us!

## Our Competence – Your Benefit:

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• rapid, extensive microbiological activity</li> <li>• low-odour formula, free of formaldehyde, without CMR<sup>2</sup> disinfecting active substances</li> <li>• excellent material compatibility</li> <li>• the products neodisher endo CLEAN and neodisher endo SEPT GA are perfectly matched</li> </ul> | ➔ | <ul style="list-style-type: none"> <li>• fully active in only 5 min; included in the IHO<sup>1</sup> list of virucidal products</li> <li>• particularly user-friendly</li> <li>• suitable for endoscopes of all leading manufacturers</li> <li>• a possible carrying over of neodisher endo CLEAN into the disinfection step has no impact on the disinfection performance of neodisher endo SEPT GA</li> </ul> |
|--|---|---|